

SIEMENS



Soğutucu/Dondurucu kombine cihazı

KA..N..

siemens-home.com/welcome

tr Montaj ve kullanma kılavuzu

Register
your
product
online

tr İçindekiler 2

İçindekiler

Güvenlik ve ikaz bilgileri	3
Giderme bilgileri	4
Teslimat kapsamı	4
Cihazın kurulması	5
Kurma ölçüleri	6
Kapı açılma açısı	6
Cihazın doğru konumlandırılması	7
Cihazın elektrik şebekesine bağlanması	7
Cihaz kapılarının ve kulpların sökülmesi	8
Cihaz özelliklerinin öğrenilmesi	9
Cihazın devreye sokulması	11
Sıcaklık derecesinin ayarlanması	11
Alarm fonksiyonu	12
Kullanılabilen hacim	12
Dondurucu bölmesi	12
Azami dondurma kapasitesi	12
Taze besinlerin dondurulması	13
Süper dondurma	13
Dondurulmuş besinlerin buzunun çözülmesi	14
Soğutucu bölmesi	14
Süper soğutma	14
Dondurucu bölmesinin donanımı	15
Cihazın iç kısmının farklı düzenlenmesi	15
Cihazın kapatılması, cihazın tamamen kapatılması	16
Cihazın buzunun çözülmesi	16
Cihazın temizlenmesi	16
Aydınlatma	17
Enerji tasarrufu	17
Çalışma sesleri	17
Basit hataları kendiniz giderebilirsiniz	18
Cihazın kendini test etmesi	19
Yetkili servis	19

Güvenlik ve ikaz bilgileri

Cihazı çalıştırmadan önce

Kullanma ve montaj kılavuzlarını dikkatlice okuyunuz! Bu kılavuzlarda cihazın kurulması, yerleştirilmesi, kullanılması ve bakımı ile ilgili önemli bilgiler bulunmaktadır.

Üretici, kullanma talimatlarındaki bilgi ve uyarıları dikkate almazsanız, herhangi bir sorumluluk üstlenmez. Tüm belge ve dokümanları sonradan kullanma ihtimalinden veya cihazı satacak olursanız, yeni sahibi için saklayınız.

Teknik güvenlik

Bu cihaz az miktarda, çevreye zarar vermeyen fakat yanıcı özelliği olan R600a soğutma maddesini ihtiva etmektedir. Cihaz taşınırken veya monte edilirken cihazın soğutucu madde sirkülasyon sistemindeki boruların zarar görmemesine dikkat ediniz. Dışarı fışkıran soğutucu madde tutuşup yanabilir veya göz yaralanmasına sebep olabilir.

Hasar durumunda

- Açık ateş veya alev kaynakları cihazdan uzak tutulmalıdır.
- Cihazın kurulu olduğu yer birkaç dakika havalandırılmalıdır.
- Cihazı kapatınız ve elektrik fişini çekip prizden çıkarınız.
- Yetkili servise haber verilmelidir.

Bir cihaz ne kadar fazla soğutucu madde ihtiva ederse, kurulduğu yer de o derece büyük olmalıdır. Çok küçük yerlerde, soğutma maddesi devresinde bir kaçak söz konusu olduğunda, yanıcı bir gaz hava karışımı oluşabilir.

Her 8 gram soğutucu madde için gerekli olan yerin hacmi en az 1 m³ kadardır. Cihazınızın içinde bulunan soğutma maddesinin miktarı, cihazın iç kısmındaki tip levhasında yazılıdır.

Eğer bu cihazın elektrik şebekesi kablosu zarar görürse, üretici, yetkili servis veya benzeri ustalık özelliklerine sahip başka bir kişi tarafından değiştirilmesi gerekir. Hatalı veya gerektiği şekilde yapılmayan kurma çalışmalarından ve onarımlardan dolayı cihazı kullanan kişi için oldukça önemli tehlikeler ortaya çıkabilir.

Onarımlar sadece üretici, yetkili servis veya benzeri eğitime sahip yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Sadece üreticinin orijinal parçaları kullanılmalıdır. Üretici sadece bu parçalarda güvenlik taleplerine uyulduğunu garanti eder.

Elektrik şebekesi kablosu için bir uzatma parçası sadece yetkili servis üzerinden alınabilir.

Kullanım esnasında

- Cihazın içinde kesinlikle elektrikli cihazlar kullanmayınız (örn. ısıtma cihazları, elektrikli buz yapma makineleri vs.). Patlama tehlikesi!
- Cihazı temizlemek veya buzunu çözmek için asla buharlı temizleme cihazları kullanmayınız. Buhar elektrikli parçalara temas edebilir ve kısa devre olmasına sebep olabilir! Elektrik çarpması tehlikesi!
- Kar, kırağı ve buz tabakalarını temizlemek için, sivri veya keskin kenarlı cisimler kullanmayınız. Aksi halde cihazın soğutucu madde boruları zarar görebilir. Dışarı fışkıran soğutucu madde tutuşup yanabilir veya göz yaralanmasına sebep olabilir.
- Cihazın içinde yanıcı tahrik gazı ihtiva eden ürünler (örn. sprey kutuları) ve patlayıcı maddeler bulundurmayınız. Patlama tehlikesi!
- Cihazın tabanını, raflarını, kapılarını ve bu gibi parçalarını basamak niyetine veya destek olarak kullanmayınız.
- Temizlik çalışmaları için, şebeke bağlantı fişini prizden çıkarınız veya sigortayı kapatınız. Fişi prizden çıkarırken, fişin kendisi tutulmalıdır, kablodan tutulup çekilmemelidir.
- Alkol oranı yüksek olan sıvı dolu şişeleri iyice kapatarak ve dik olarak buzdolabına koyunuz.
- Cihazın plastik parçalarına ve kapının contasına sıvı ve katı yağ düşmemesine özen gösteriniz. Aksi halde bu parçalar delinip aşınabilir.
- Cihazın hava giriş ve çıkış delikleri kesinlikle örtülmemeli ve önleri kapatılmamalıdır.
- Bu cihaz, fiziksel, sensörük, zihinsel veya ruhsal yetenekleri sınırlı olan veya cihaz hakkında yeterince tecrübesi ve/veya bilgisi olmayan kişiler (çocuklar da dahil) tarafından kullanılmamalıdır; ancak bu kişiler kendi güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından denetlenirse veya kendilerine cihazın nasıl kullanılacağı hakkında yeterli bilgi ve talimat verilirse, cihazı kullanmalarına izin verilebilir.
- Şişe ve kutu içindeki sıvı maddeleri (özellikle karbonik asit ihtiva eden içecekleri) dondurucu bölümünde depolamayınız. Şişe ve kutular patlayabilir!
- Dondurulmuş besinleri kesinlikle dondurucudan çıkarır çıkarmaz ağızınıza almayınız. Donma yanığı tehlikesi!
- Ellerinizin uzun bir süre dondurulmuş besine, buza veya buharlaştırıcı borularına vs. temas etmesini önleyiniz. Donma yanığı tehlikesi!

Evdeki çocuklar

- Ambalajları ve ambalaj parçalarını çocuklara vermeyiniz. Katlanan kartonlardan ve folyolardan dolayı boğulma tehlikesi söz konusudur!
- Bu cihaz, çocuk oyuncağı değildir.
- Kilit tertibatı olan cihazlarda: Anahtarı çocukların erişemeyecekleri bir yerde muhafaza ediniz!

Genel yönetmelikler

Cihaz,

- besinlerin soğutulması ve dondurulması için kullanılır,
- buz hazırlamak için kullanılır.

Bu cihaz evde ve ev ortamında kişisel kullanımınız içindir, ticari amaçlı kullanım için öngörülmemiştir.

Cihaz, 2004/108/EC AB direktiflerine istinaden parazitlenmeye karşı korunmuştur.

Soğutucu madde devresinin sızdırmazlığı kontrol edilmiştir.

Bu ürün, elektrikli cihazlar için geçerli olan güvenlik yönetmeliklerine uygundur (EN 60335-2-24).

Giderme bilgileri

Yeni cihazın Ambalajının giderilmesi

Ambalaj, cihazınızı transport hasarlarına karşı korur. Ambalajda kullanılmış olan tüm malzemeler, çevreye zarar vermeyen türdendir ve yeniden kullanılabilir. Lütfen siz de yardımcı olunuz: Ambalajı çevreye zarar vermeyecek şekilde gideriniz.

Güncel giderme yol ve yöntemleri hakkında bilgi edinmek için, lütfen yetkili satıcınıza veya bağlı olduğunuz belediye idaresine başvurunuz.

Eski cihazın giderilmesi

Eski cihazlar, hiç değeri olmayan çöp değildir! Çevreci bir giderme işleminden geçirilerek, çok değerli ham maddeler yeniden kullanılmak üzere değerlendirilebilir.



Bu cihaz, elektrikli ve elektronik eski cihazlar (waste electrical and electronic equipment – WEEE) ile ilgili 2002/96/EG numaralı Avrupa direktifine uygun bir şekilde işaretlenmiştir, yani tanımlanmıştır. Bu direktif, AB dahilinde eski cihazların geri alınması ve değerlendirilmesi için geçerli işlem çerçevesini belirler.

Uyarı

Eskimiş ve artık kullanılmayacak cihazlarda:

1. Elektrik fişini çekip prizden çıkarınız.
2. Elektrik kablosunu kesip, fişi ile birlikte cihazdan ayırınız.
3. Çocukların cihazın içine girmesini zorlaştırmak için, rafları, çekmeceleri ve eşya gözlerini cihazdan çıkarmayınız.
4. Çocukların eskimiş cihaz ile oynamasına izin vermeyiniz. Boğulma tehlikesi!

Soğutma cihazlarının içinde soğutucu maddeler vardır, yalıtım tertibatlarında ise izolasyon gazları vardır. Soğutucu maddeler ve gazlar uzmanca giderilmelidir. Eski cihaz uzmanca ve çevreye zarar vermeyecek şekilde giderilinceye kadar, soğutucu madde sirkülasyon borularının zarar görmemesine dikkat ediniz.

Teslimat kapsamı

Ambalajdan çıkardıktan sonra, tüm parçaları olası transport hasarları açısından kontrol ediniz.

Şikayet veya itiraz söz konusu olduğunda, lütfen cihazı satın aldığınız yetkili satıcınıza veya yetkili servisimize başvurunuz.

Teslimat kapsamı, aşağıdaki parçalardan oluşmaktadır:

- Solo cihaz
- Montaj malzemelerini içeren torba
- Donanım (modele bağlı)
- Kullanma kılavuzu
- Montaj kılavuzu
- Yetkili servis defteri
- Garanti ekleri
- Enerji tüketimi ve çalışma sesleri ile ilgili bilgiler

Cihazın kurulması

Transport

Cihazlar ağır olduğu için, transport ve montaj esnasında güvenlik önlemleri alınmalıdır.

Cihazın ağırlığından ve ebatlarından dolayı ve ayrıca yaralanma riskinin veya cihazda hasar oluşması ihtimalinin asgariye indirilmesi için, cihazın güvenli kurulması işleminde iki kişiye ihtiyaç vardır.

Cihazın kurulacağı yer

Cihazın kurulacağı yerin kuru ve havalandırılabilen bir yer olması gerekir. Güneş ışınları doğrudan cihazın kurulacağı yere gelmemeli ve cihaz elektrikli ocak, fırın, soba, kalorifer vs. gibi sıcaklık oluşturan cisimlerin ve ısı kaynaklarının yanına veya yakınına kurulmamalıdır. Eğer cihazın bir ısı kaynağının yanına kurulması kaçınılmazsa, uygun bir izolasyon plakası kullanınız; ya da ısı kaynağına aşağıda belirtilen asgari mesafelerin olmasına dikkat ediniz.

- Elektrikli veya gazlı ocaklara: 3 cm.
- Gaz yağı ve kömür sobalarından: 30 cm.

Cihazın başka bir soğutucunun veya dondurucunun yanına kurulması halinde, aralarında asgari 25 mm aralık bırakmak gerekir; böylelikle cihazlarda terleme oluşması önlenir.

Cihazın üst tarafına bir pano veya dolap kurulursa, gerektiğinde cihazın kurma boşluğundan çekilip çıkarılabilmesi için 30 mm aralık öngörülmelidir.

Cihazın arka kısmındaki sıcak hava, herhangi bir engelle karşılaşmadan çıkabilmelidir.

Zemin

⚠ Dikkat

Cihaz çok ağırdır.

Modeli: 119 kg

Cihazın kurulacağı yerdeki zemin esnememelidir, gerekirse takviye ediniz.

Cihaz kapılarının sonuna kadar açılabilmesi için, cihaz bir köşeye veya boşluğa kurulacaksa, yan taraflarda olması gereken asgari mesafelere uyulmalıdır (kurma ölçüleri bölümüne bakınız).

Cihazın kurulacağı yerdeki komşu mutfak donanımının derinliği 60 cm'yi aşıyorsa, kapıların açılma açısından tamamen yararlanabilmek için, yan taraflarda asgari mesafeler olmasına dikkat edilmelidir (bakınız bölüm "Kapı açma açısı").

Mekan sıcaklığına ve havalandırmaya dikkat edilmelidir

Mekan sıcaklığı

İklim sınıfı tip levhasının üzerinde bulunur. Bu, cihazın hangi mekân sıcaklıkları dahilinde işletilebileceğini bildirir. Tip levhası (etiketi), soğutucu bölmesinde sağ alt taraftadır.

Klima sınıfı	Kabul edilebilir mekan sıcaklığı
SN	+10 °C ila 32 °C
N	+16 °C ila 32 °C
ST	+16 °C ila 38 °C
T	+16 °C ila 43 °C

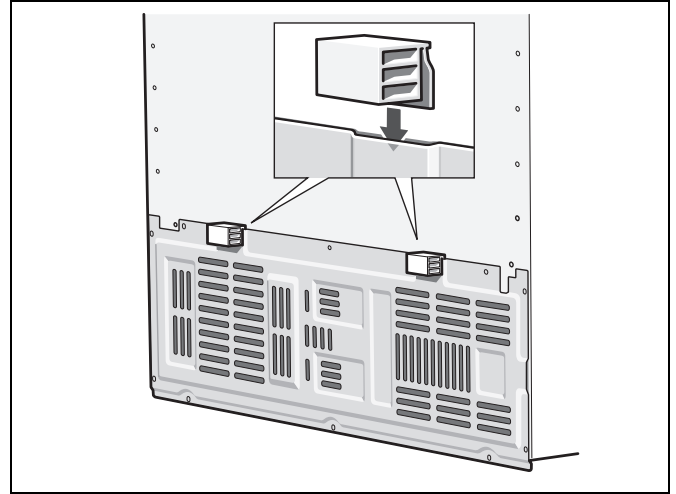
Bilgi

Cihaz, bildirilmiş klima sınıfına ait oda sıcaklığı sınırları dahilinde, sahip olduğu tüm işlevleri ile çalışır. Eğer SN klima sınıfına dahil olan bir cihaz daha soğuk oda sıcaklıklarında işletilirse, +5 °C'ye kadar cihazda herhangi bir hasar olmayacağı garanti edilir.

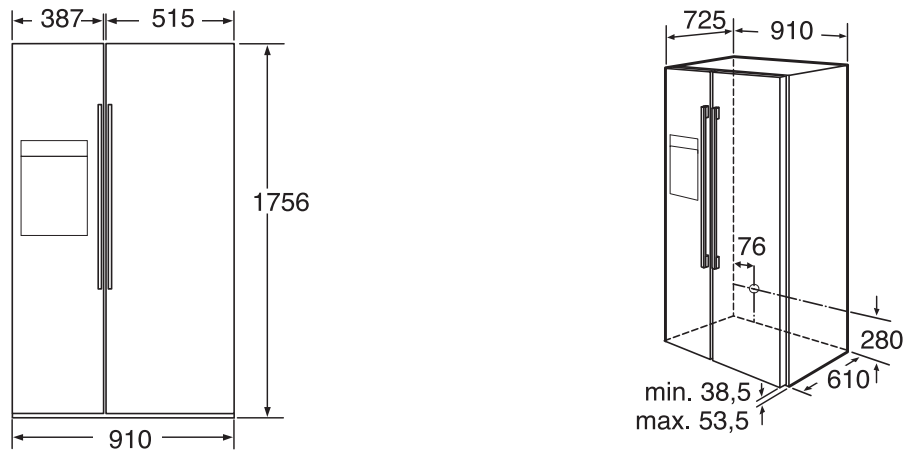
Havalandırma

Cihazın arka yüzündeki hava giriş ve çıkış deliklerini kesinlikle kapatmayınız. Isınan bu havanın kolayca çıkıp gidebilmesi gerekir. Aksi halde soğutucunun daha fazla çalışması gerekir. Bu da daha fazla elektrik sarfiyatına yol açar.

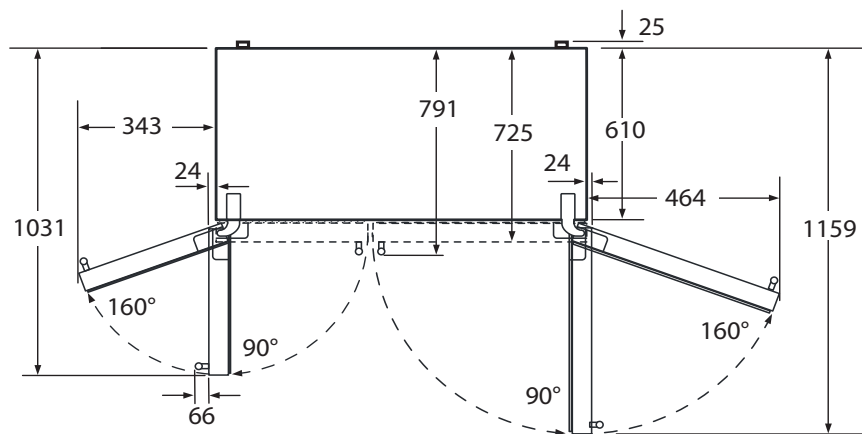
Ekteki mesafe parçalarını, cihazın arka yüzünde öngörülüş tutturma düzenlerine takınız. Böylelikle duvara bir asgari mesafe olması sağlanır.



Kurma ölçüleri



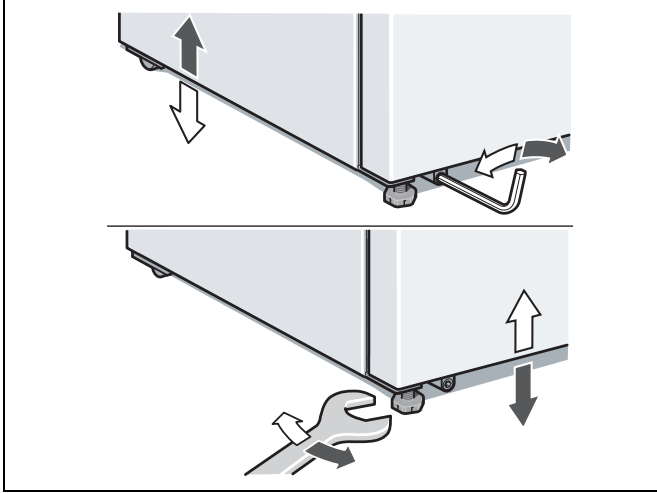
Kapı açılma açısı



Cihazın doğru konumlandırılması

Cihazın kusursuz çalışabilmesi için, bir su terazisi kullanılarak, düzgün bir hale getirilmelidir.

Cihaz yamuk durursa, buz yapma cihazından dışarı su akabilir, küp buzlar farklı şekillerde olabilir veya cihaz kapısı doğru kapanmayabilir.



Cihazın hizalandırılması için:

1. Cihazı öngörölmüş yere yerleştiriniz.
2. Ön ayakları bir altı köşeli somun anahtarı ile ayarlayınız.
3. Arka ayakları bir içten altı köşeli cıvata anahtarı ile ayarlayınız.

Cihazın elektrik şebekesine bağlanması

Cihazı bir uzmana ekteki montaj kılavuzuna göre kurdurunuz ve bağlatınız.

Rafların ve çekmecelerin transport emniyetlerini, cihaz kurulduktan sonra sökünüz.

Su bağlantısını kesinlikle elektrik bağlantısından önce kurunuz.

Yasal öngörülen yönetmeliklerin yanında yerel elektrik ve su işletmelerinin bağlantı koşulları yerine getirilmelidir.

Cihazı kurduktan sonra, çalıştırmadan önce en az 1 saat bekleyiniz. Transport esnasında, kompresörün içindeki yağ, soğutma sistemi içine dağılıbilir.

Cihazı ilk kez devreye sokmadan önce, cihazın içini temizleyiniz (bakınız bölüm "Cihazın temizlenmesi").

Elektrik bağlantısı

Uzatma kablosu veya dağıtıcı kullanmayınız.

Bu cihazın bağlanması için sabit bir prize ihtiyaç vardır.

Priz cihazın yakınında ve cihaz kurulduktan sonra da rahat ulaşılabilir olmalıdır.

Bu cihaz, koruma sınıfı I tipi bir cihazdır. Cihazı 220-240 V/50 Hz alternatif akım üzerinden, kurallara uygun şekilde monte edilmiş, toprak hattına sahip bir prize bağlayınız. Priz, 10-16 A veya daha yüksek değerlerde bir sigortaya sahip olmalıdır.

Avrupa ülkelerinde işletilmeyen cihazlarda, tip levhasının üzerinde, bildirilen gerilim ile akım türünün, sizin elektrik şebekenizin değerleri ile uyuşup uyuşmadığı kontrol edilmelidir. Tip levhası cihazın içinde sağ alt taraftadır. Eğer elektrik kablosunun değiştirilmesi gerekirse, bunu sadece uzman bir elektrikçiye veya yetkili servisimize yaptırınız.

⚠ Uyarı

Bu cihaz kesinlikle elektronik enerji tasarruf prizlerine bağlanmamalıdır.

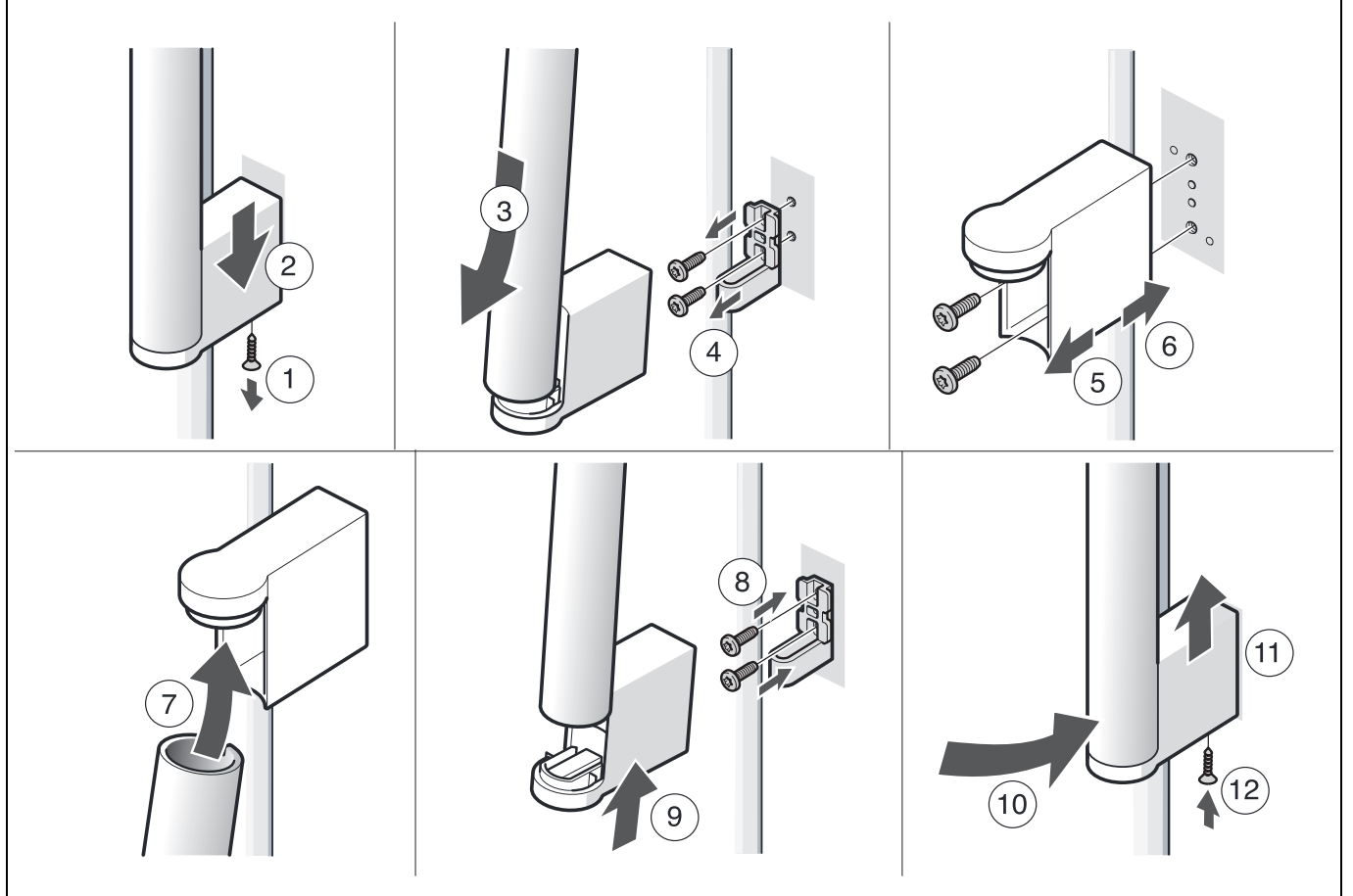
Cihazlarımızın işletilmesinde şebeke ve sinüs kontrollü konvertisörler kullanılabilir. Şebeke kontrollü konvertisörler, doğrudan umumi elektrik şebekesine bağlanan fotovoltaiik sistemlerde kullanılır. Umumi elektrik şebekesine doğrudan bağlantısı olmayan tekil uygulamalarda (örn. gemilerde veya dağ evlerinde ya da dağ kulübelerinde), sinüs kontrollü konvertisörler kullanılmalıdır.

Cihaz kapılarının ve kulpların sökülmesi

Eğer cihaz evin kapısından geçmezse, cihaz kapıları ve kulplar sökölüp çıkarılabilir.

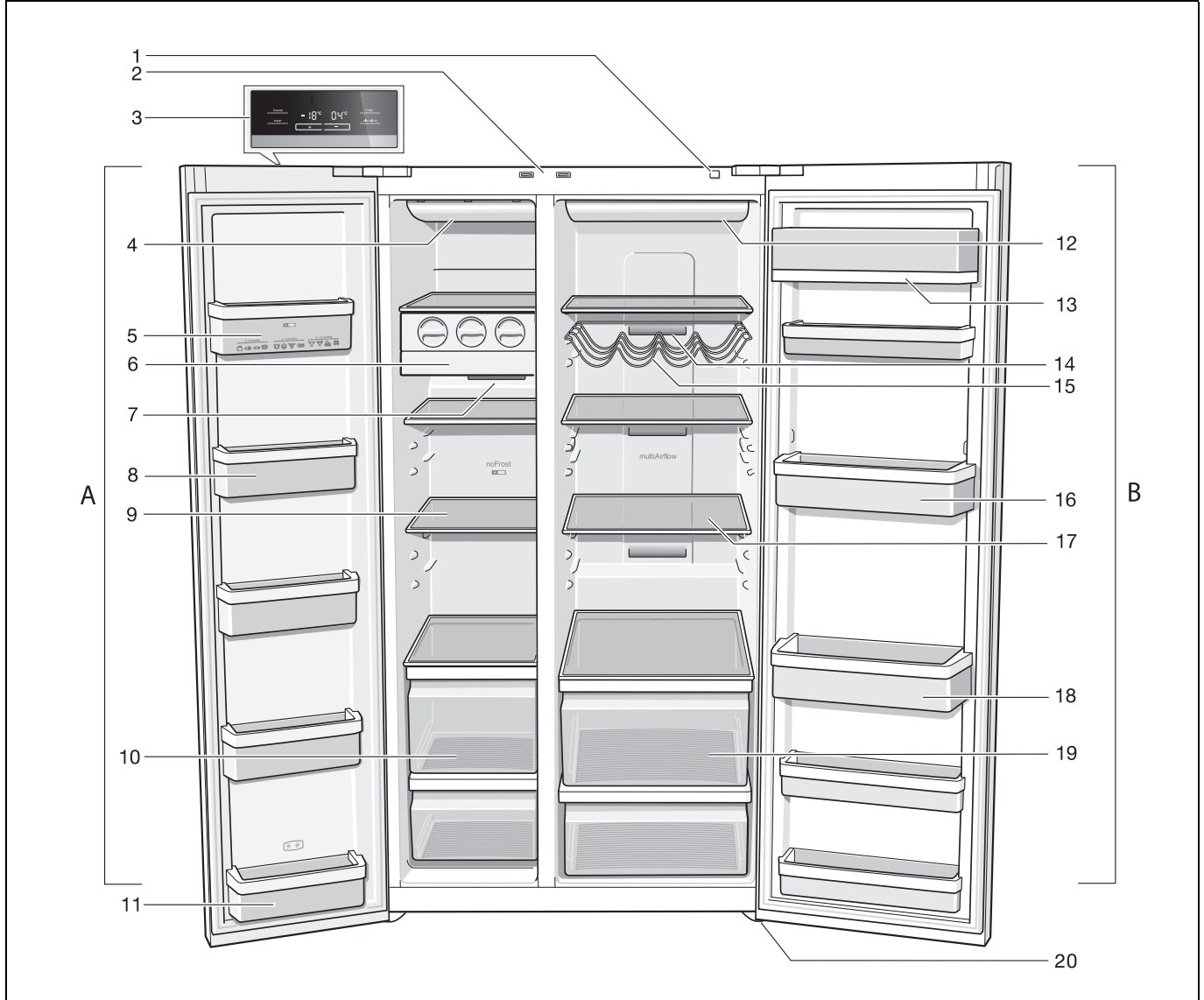
⚠ Dikkat

Cihaz kapılarının sökölmesi işlemini sadece yetkili servisin yapmasına izin verilmiştir.



Cihaz özelliklerinin öğrenilmesi

Bu kullanma kılavuzu birçok cihaz modeli için geçerlidir. Resimlerde farklılıklar olabilir.



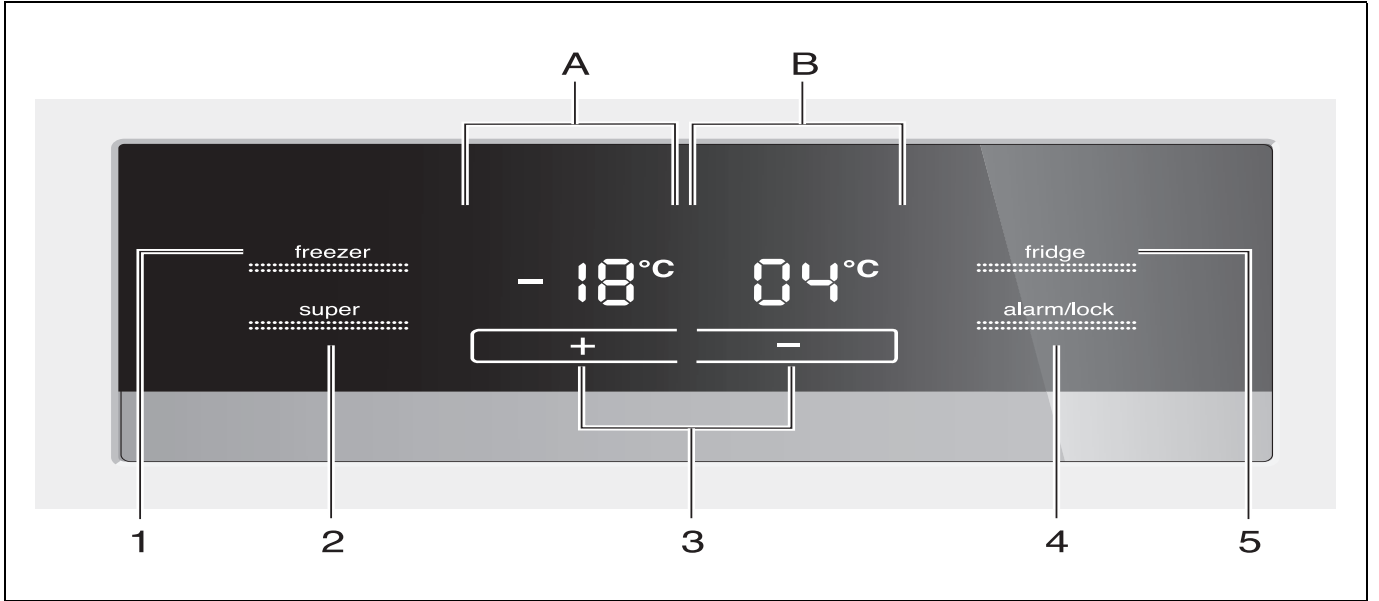
* Her model için geçerli değil.

- | | | | |
|----|---|----|---|
| A | Dondurucu bölümü | 11 | Kapı rafı (2 yıldızlı bölüm) kısa süreli besin ve dondurma muhafaza etmek için. |
| B | Soğutucu bölümü | 12 | Soğutucu bölümü aydınlatması |
| 1 | Açma/kapama tuşu | 13 | Tereyağı ve peynir kabı |
| 2 | Soğutucu ve dondurucu bölümü ışık şalteri | 14 | Hava çıkış delikleri |
| 3 | Kumanda ve gösterge alanı | 15 | Şişe rafı * |
| 4 | Dondurucu bölümü aydınlatması | 16 | Kapı rafı |
| 5 | Dondurucu takvimi | 17 | Soğutucu bölümündeki cam raf |
| 6 | Buz hazırlayıcı | 18 | Büyük şişe rafı |
| 7 | Hava çıkış delikleri | 19 | Sebze kabı |
| 8 | Kapı rafı | 20 | Vidalı ayaklar |
| 9 | Dondurucu bölümündeki cam raf | | |
| 10 | Dondurulacak besin kabı | | |

Kumanda ve gösterge alanı

Kapıdaki kumanda ve gösterge alanı bir dokunma alanından ibarettir.

Bir tuş alanına dokunularak, ilgili fonksiyon devreye sokulur.



A **Dondurucu bölümü gösterge alanı**

B **Soğutucu bölümü gösterge alanı**

1 **"freezer" tuşu**

Dondurucu bölümü için ayarlar yapabilmek için, dondurucu bölümü gösterge alanında "freezer" yanına kadar ilgili tuşa basınız.

2 **"Super" tuşu**

Süper soğutma (soğutucu bölümü) veya süper dondurma (dondurucu bölümü) fonksiyonlarının devreye sokulması içindir.

Bakınız bölüm "Süper soğutma" veya "Süper dondurma".

3 **Ayar tuşları +/-**

Tuşlar, soğutucu ve dondurucu bölmelerinin ısı derecesini ayarlamaya yarar.

4 **"alarm/lock" tuşu**

Bu tuş

- Uyarı sesinin ("Alarm fonksiyonu" bölümüne bakınız) kapatılmasına yarar.

- Tuş kilidinin açılması ve kapatılması.

Tuş blokajının açılması ve kapatılması için, tuşa 5 saniye basınız. Açılmış olan fonksiyon, "lock" gösterge alanında yanar.

Tuş kilidinde istisna:

Bir ikaz sesi söz konusu olduğunda, "alarm/lock" (kilit) tuşuna basılabilir.

5 **"fridge" tuşu**

Soğutucu bölümü için ayarlar yapabilmek için, soğutucu bölümü gösterge alanında "fridge" yanına kadar tuşa basınız.

Cihazın devreye sokulması

Cihazı Açma/Kapatma tuşu ile devreye sokunuz. Bir ikaz sesi duyulur.

"alarm/lock" tuşuna basınız. İkaz sesi kapanır.

Cihaz, ayarlanmış olan dereceye ulaştığı zaman, gösterge "alarm" söner.

Ön ayarı yapılmış ısı derecelerine birkaç saat sonra ulaşılır. Bu süreden önce cihaza besin koymayınız.

Fabrika ayarı olarak aşağıdaki dereceler önerilmektedir:

- Dondurucu bölümü: -18 °C
- Soğutucu bölümü: +4 °C

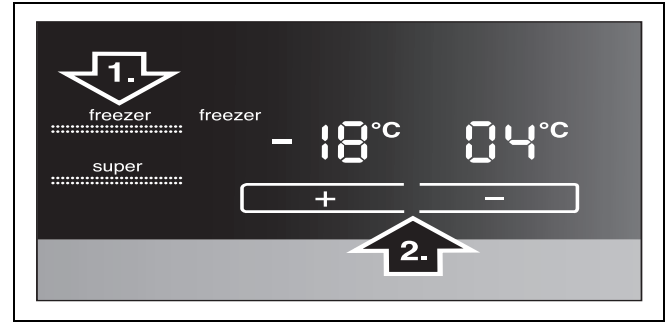
Sıcaklık derecesinin ayarlanması

Dondurucu bölümü

Isı derecesi -14 °C ile -24 °C arasında ayarlanabilir. -18 °C ayarlamayı öneriyoruz.

Son olarak ayarlanmış olan değer sistem tarafından kaydedilir.

1. Dondurucu bölümü gösterge alanında "freezer" yanına kadar, "freezer" tuşuna basınız.
2. Ayar tuşları + (daha sıcak) ve - (daha soğuk) ile ısı derecesini ayarlayınız.



Soğutucu bölümü

Soğutucu bölümü ısı derecesi +2 °C ile +8 °C arasında ayarlanabilir.

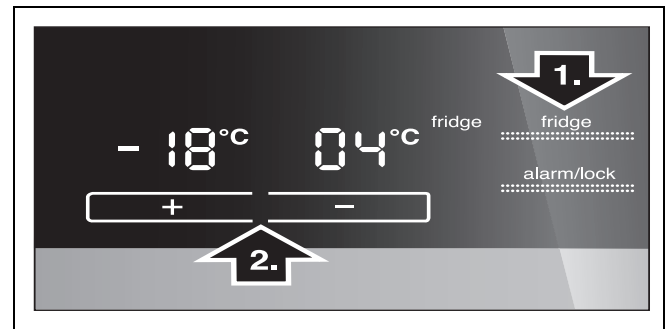
Isı derecesi, 1 °C'lık adımlar şeklinde ayarlanabilir.

Son olarak ayarlanmış olan değer sistem tarafından kaydedilir.

+4 °C ayarlamayı öneriyoruz.

Hassas besinler +4 °C'den daha sıcak depolanmamalıdır.

1. Soğutucu bölümü gösterge alanında "fridge" yanına kadar, "fridge" tuşuna basınız.
2. Ayar tuşları + (daha sıcak) ve - (daha soğuk) ile ısı derecesini ayarlayınız.



Alarm fonksiyonu

"alarm/lock" tuşuna basılarak, ikaz sesi kapatılır. Aşağıdaki durumlarda alarm devreye sokulabilir:

Kapı alarmı

Cihaz kapısı alarmı, cihazın kapısı bir dakikadan daha uzun bir süre açık kalırsa devreye girer. Kapı kapatılınca, uyarı sesi de yine kapanır.

Isı alarmı

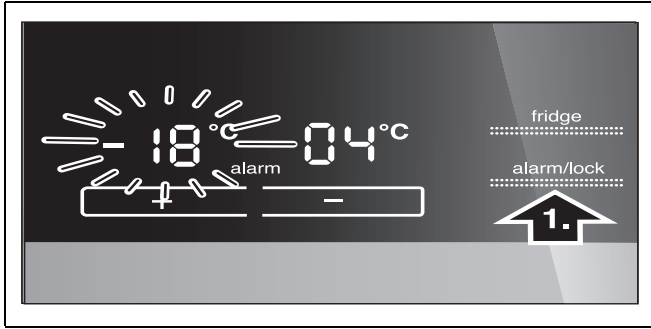
Isı derecesi alarmı, dondurucu ve soğutucu bölmesi çok sıcak olunca ve dondurulmuş besinler için tehlike söz konusu olunca devreye girer.

Dondurulmuş besinler için tehlike söz konusu olmadığı halde, aşağıdaki durumlarda akustik ve optik sinyal verilebilir:

- Cihaz ilk defa çalıştırıldığında.
- Cihaza fazla miktarda taze besin yerleştirildiğinde.

Dondurucu bölmesi

Gösterge alanında dondurucu bölmesi için ayarlı olan ısı derecesi yanıp söner ve "alarm" gösterilir.



Isı derecesi göstergesi, dondurucu bölümünde söz konusu olmuş en sıcak ısı derecesini 10 saniye boyunca gösterir. Ardından yine ayarlanmış olan ısı derecesi gösterilir.

Ayarlanmış olan ısı derecesine ulaşıncaya, "alarm" göstergesi söner.

Bilgi

Buzu çözülmeye başlamış veya çözülmüş olan besinleri tekrar dondurmayınız. Bu besinleri ancak pişirdikten sonra (pişiriniz veya kızartınız) yeniden dondurabilirsiniz.

Azami depolama süresini bu durumda tamamen kullanmayınız.

Soğutucu bölmesi

Gösterge alanında "alarm" gösterilir.

⚠ Dikkat

Soğutma bölümü çok sıcak olduysa, ısınmış ilgili besini yemeden önce iyice ısıtınız. Emin değilseniz, çiğ besinleri artık kullanmayınız.

Kullanılabilen hacim

Cihazın kullanılabilen hacmi ile ilgili bilgi için, tip levhasına bakınız (bakınız resim bölüm "Yetkili servis").

Dondurma kapasitesinin tamamen kullanılması

Azami dondurulacak besin miktarını cihaza yerleştirebilmek için, en üst dondurulmuş besin kapı cihazdan dışarı çıkarılabilir. Besinler şimdi doğrudan raflar ve alt dondurulmuş besin kabı üzerine istif edilebilir.

Dondurucu bölmesi

Dondurucu bölümünün kullanımı

- Dondurucu bölümü.
- Küp buz üretmek için.
- Besin dondurmak için.

Bilgi

Dondurucu bölümünün kapısının daima kapalı olmasına dikkat ediniz! Kapı açık olduğu zaman, dondurulmuş besinlerin buzu çözülür. Dondurucu bölümü yoğun buz tutar. Ayrıca: Yüksek elektrik akımı tüketiminden dolayı gereksiz enerji harcanması söz konusudur!

Dondurucu bölümünün kapısı kapatıldıktan sonra bir vakum oluşur ve bu da emme türünden bir sese neden olur. Vakum dengeleninceye kadar, iki üç dakika bekleyiniz.

Küp buz kabını cihazın içinde bırakmanızı tavsiye ediyoruz. Böylelikle dondurucu bölümünde mükemmel bir ısı derecesi dağılımı sağlanmış olur.

Derin dondurulmuş besin satın alınması

- Ambalaj zarar görmemiş olmalıdır.
- Son kullanma tarihine dikkat edilmelidir.
- Satış sandığındaki ısı derecesi -18 °C veya daha soğuk olmalıdır.
- Derin dondurulmuş besinleri mümkünse bir izole eden poşet veya çanta içinde sevk ediniz ve en kısa zamanda dondurucu bölümüne yerleştiriniz.

Azami dondurma kapasitesi

24 saat içinde elde edilebilecek azami dondurma kapasitesi ile ilgili bilgiler için tip levhasına bakınız (bakınız resim bölüm "Yetkili servis").

Taze besinlerin dondurulması

Dondurmak için sadece taze ve iyi besinler kullanınız. Besi değerinin, aromanın ve rengin mümkün olduğu kadar korunması için, sebze dondurulmadan önce kısa haşlanmalıdır. Patlıcanlarda, biberlerde, kabaklarda ve kuşkonmazda kısa haşlama işlemi yapılması gerekmez. Dondurma ve kısa haşlama hakkında literatür veya bilgi kaynakları için kitapçılara bakınız.

Bilgi

Dondurulacak besinlerin, önceden dondurulmuş besinler ile temasını önleyiniz.

- Dondurulmaya elverişli besinler:
Hamur işleri, balık ve deniz ürünleri, et, av eti, kanatlılar, sebze, meyve, otsu baharatlar, kabuksuz yumurta, peynir, tereyağı ve süzme yoğurt gibi süt ürünleri, hazır yemekler, çorba, türlü, pişmiş et ve balık gibi yemek artıkları, patates yemekleri, sufler ve tatlı besinler.
- Dondurulmaya elverişli olmayan besinler:
Yaprak salata, kırmızı turp, kabuğu içinde yumurta, üzüm, bütün elma, armut ve şeftali, katı pişmiş yumurta, yoğurt, kesilmiş süt, krema, crème fraîche ve mayonez.

Dondurulmuş besinlerin ambalajlanması

Besinleri hava giremeyecek şekilde paketleyiniz ki, tadı bozulmasın veya kurumasin. Besinleri ambalajlamak için veya besin kaplarını kapatmak için, sağlığa zararlı olabilecek malzemeler kullanmayınız.

1. Besinleri ambalaja koyunuz.
2. Havayı bastırıp boşaltınız.
3. Ambalajı sıkı ve hava sızmayacak şekilde kapatınız.
4. Ambalaj üzerine içindeki besinlerin ismini ve dondurma tarihini yazınız.

Ambalaj olarak kullanılabilecek uygun malzemeler:

Plastik folyo, polietilenden torba folyo, alüminyum folyo ve dondurmak için uygun kutular. Bu ürünleri ve malzemeleri ilgili alışveriş merkezlerinde bulabilirsiniz.

Paketlemek için şu malzemeler uygun değildir:

Paketleme kağıdı, parşömen kağıdı, selofan (jelatinli kağıt), çöp torbası ve kullanılmış poşetler.

Paket kapatmak için uygun malzemeler:

Lastik halkalar, plastik klipsler, bağlama iplikleri, soğuğa dayanıklı yapışkan bantlar veya benzeri malzemeler.

Polietilenden torba ve hortum folyoları, bir folyo kaynak yapıştırma cihazı ile yapıştırılabilir.

Dondurulmuş besinlerin son kullanma tarihi

Dondurulmuş besinlerin dayanma süresi, -18 °C ısı derecesi ayarında:

- Balık, sucuk, hazır yemek, hamur ürünleri:
6 aya kadar
- Peynir, kanatlı hayvanlar, et:
8 aya kadar
- Sebze, meyve:
12 aya kadar

Süper dondurma

Vitaminlerin, besi değerlerinin, görünüşün ve tadın korunması için, besinler mümkün olduğu kadar hızlı bir şekilde ortalarına kadar tamamen dondurulmalıdır.

Taze besin yerleştirmeden birkaç saat önce süper dondurma fonksiyonunu devreye sokarak, taze besinler yerleştirildiğinde söz konusu olabilecek istenmeyen ısı derecesi yükselmesini önleyiniz.

Genel olarak 4-6 saat kadar önceden çalıştırmak yeterlidir.

Bu fonksiyon devreye sokulduktan sonra, kompresör sürekli çalışır ve dondurucu bölümünde çok düşük bir dereceye ulaşılır.

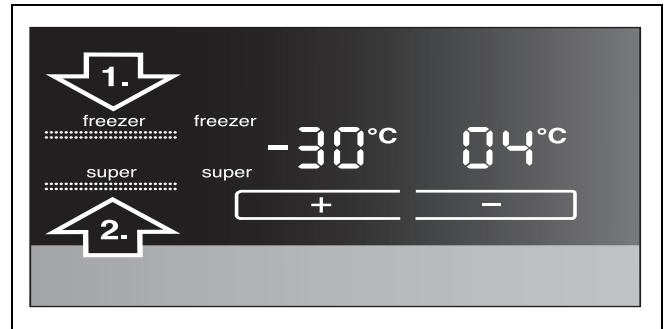
Azm. dondurma kapasitesi kullanılmak isteniyorsa, taze besin yerleştirilmeden 24 saat önce süper dondurma fonksiyonu devreye sokulmalıdır.

Az miktarda besin (azami 2 kg'a kadar) hızlı dondurma fonksiyonsuz dondurulabilir.

Süper dondurma fonksiyonunun açılması.

1. Dondurucu bölümü gösterge alanında "freezer" yanına kadar, "freezer" tuşuna basınız.
2. "super" tuşuna basınız.

Süper dondurma devreye sokulmuşsa, gösterge alanında "super" gösterilir.



Süper dondurma fonksiyonunun kapatılması

1. Dondurucu bölmesi gösterge alanında "freezer" yanıncaya kadar, "freezer" tuşuna basınız.
2. "super" tuşuna basınız.

Süper dondurma kapatılmışsa, gösterge alanında "super" görüntüsü söner.

Bilgi

Süper dondurma fonksiyonu yakl. 2½ gün sonra otomatik olarak kapanır.

Dondurulmuş besinlerin buzunun çözülmesi

Besin çeşitlerine ve kullanım amacına göre, şu olanaklar arasında seçme yapılabilir:

- Oda sıcaklığında
- Buzdolabında
- Elektrikli fırında, sıcak hava ventilatörü kullanılarak/kullanılmadan
- Mikrodalga fırında

⚠ Dikkat

Buzu çözülmeye başlamış veya çözülmüş olan besinleri tekrar dondurmayınız. Bu besinleri ancak pişirdikten sonra (pişiriniz veya kızartınız) yeniden dondurabilirsiniz.

Bu durumda besinin azami depolama süresini tamamen kullanmayınız.

Soğutucu bölmesi

Soğutucu bölmesi, hazır yemekler, hamur işleri, konserveler, yağlı kahve sütü (kondanse süt) ve sert peynir için ideal muhafaza yeridir.

Besinleri yerleştirirken dikkat edilecek noktalar

- Besinleri ambalajlı veya iyice kapatılmış olarak dolaba yerleştiriniz. Böylelikle aroma, renk ve tazelik korunmuş olur. Ayrıca besinler arasında birbirlerine tad ve koku verme olayı ve plastik parçaların renginin değişmesi önlenmiş olur.
- Sıcak yiyecekleri ancak soğuduktan sonra cihaza yerleştiriniz.
- Hava sirkülasyonunun kötü etkilenmemesi için, soğutucu bölümündeki havalandırma deliklerinin önünü besin koyarak bloke etmeyiniz. Doğrudan hava çıkış deliklerinin önüne yerleştirilen besinler, deliklerden çıkan soğuk havadan dolayı donabilir.
- Cihazın plastik parçalarına ve kapının contasına sıvı ve katı yağ değmemesine özen gösteriniz.
- Alkol oranı yüksek olan sıvı dolu şişeleri iyice kapatarak ve dik olarak buzdolabına koyunuz.

Süper soğutma

Süper soğutma fonksiyonunda, soğutucu bölmesi yaklaşık 6 saat boyunca mümkün olduğu kadar soğuk yapılır. Ardından otomatik olarak, süper soğutma fonksiyonundan önceki ayarlanmış olan ısı derecesine geçilir.

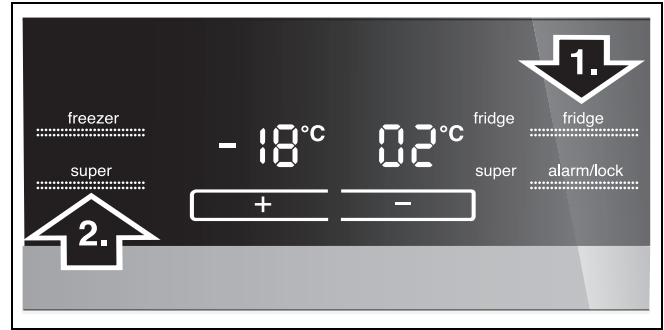
Süper soğutma fonksiyonu örneğin şu durumlarda açılır

- Çok miktarda besin yerleştirilmeden önce.
- Çok çabuk içecek soğutmak için.

Süper soğutma fonksiyonunun açılması.

1. Soğutucu bölmesi gösterge alanında "fridge" yanıncaya kadar, "fridge" tuşuna basınız.
2. "super" tuşuna basınız.

Süper soğutma devreye sokulmuşsa, gösterge alanında "super" gösterilir.



Süper soğutmanın kapatılması

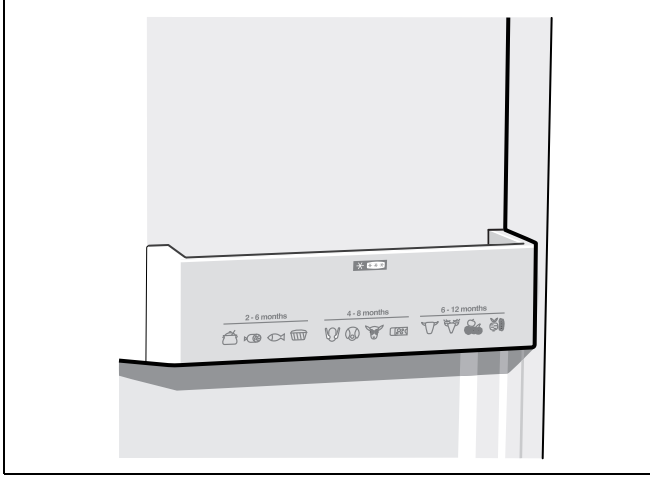
1. Soğutucu bölmesi gösterge alanında "fridge" yanıncaya kadar, "fridge" tuşuna basınız.
2. "super" tuşuna basınız.

Süper soğutma kapatılmışsa, gösterge alanında "super" görüntüsü söner.

Dondurucu bölmesinin donanımı

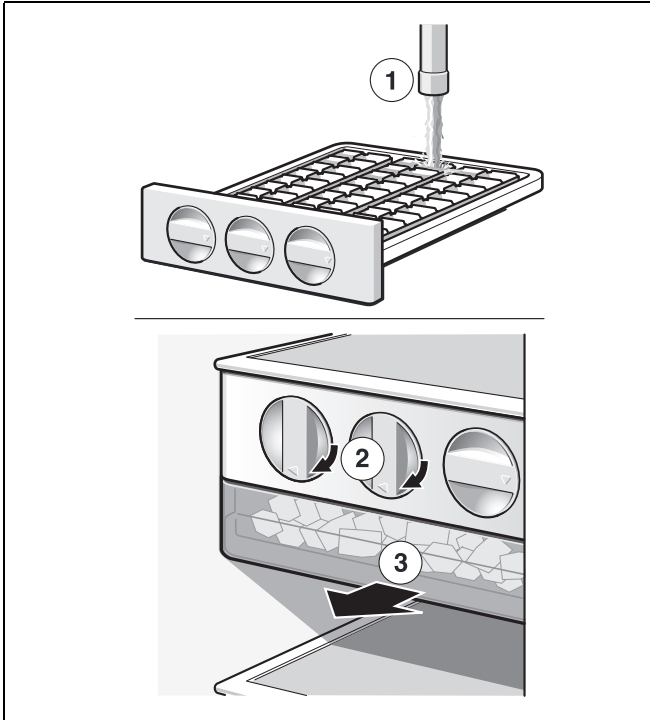
(her modelde değil)

Dondurucu takvimi



Dondurulmuş besinlerin kalitesinde azalma olmasını önlemek için, depolama süresini aşmayınız. Depolama süresi, dondurulacak besinin türüne bağlıdır. Sembollere tertip edilmiş sayılar, dondurulmuş besinler için izin verilen depolama süresini ay türünden bildirir. Normal satışa sunulan derin dondurulmuş besinlerde üretim veya son kullanma tarihine dikkat ediniz.

Buz yapma ünitesi

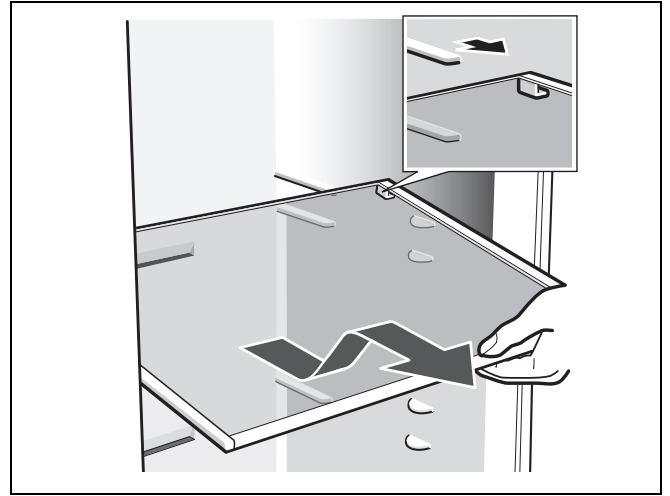


1. Buz kabını dışarı çıkarınız, içine $\frac{3}{4}$ içme suyu doldurunuz ve yeniden yerine takınız.
2. Küp buzlar donduktan sonra, buz kabının tutamaklarını birkaç kez sağa doğru bükünüz ve serbest bırakınız. Küp buzlar çözülür ve buz stok kabının içine düşer.
3. Küp buzları stok kabından alabilirsiniz.

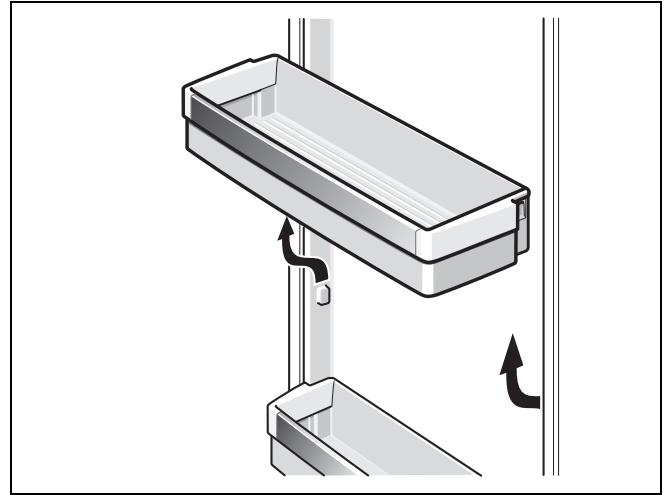
Cihazın iç kısmının farklı düzenlenmesi

Cihazın iç kısmındaki rafların ve cihaz kapısı içindeki rafların yerini, istediğiniz gibi değiştirebilirsiniz.

- Rafı öne doğru çekiniz, ön kısmı aşağı indiriniz ve yana doğru çevirip çıkarınız.



- Kapı içindeki rafı veya gözü yukarı kaldırınız ve dışarı çıkarınız.



Cihazın kapatılması, cihazın tamamen kapatılması

Cihazın kapatılması

Açma/Kapama tuşuna basılmalıdır.
Elektrik fişini çekip prizden çıkarınız.

Cihazın tamamen kapatılması

Eğer cihaz uzun bir süre kullanılmıyacaksa:

1. Cihazın içindeki tüm besinleri dışarı çıkarınız.
2. Cihazı kapatınız.
3. Bunu emin bir şekilde sağlayabilmek için, elektrik bağlantı fişini prizden çıkarınız veya cihazın bağlı olduğu sigortayı kapatınız.
4. Cihazın iç kısmını temizleyiniz (bakınız bölüm "Cihazın temizlenmesi").
5. Koku oluşumunu önlemek için kapısını açık bırakınız.

Cihazın buzunun çözülmesi

Dondurucu bölmesi

Tam otomatik NoFrost sistemi sayesinde, dondurucu bölümünde buz oluşmaz. Bu nedenle, buz çözme işlemi yapılması gerekmez.

Soğutucu bölmesi

Buz çözme işlemi otomatik gerçekleşir.
Erimiş su, akıp boşalma deliği üzerinden, cihazın arka yüzündeki buharlaşma kabına akar.

Cihazın temizlenmesi

⚠ Uyarı

Cihazı kesinlikle bir buharlı temizleyici ile temizlemeyiniz!

⚠ Dikkat

- Kum, klor veya asit içeren temizleme maddeleri ve çözücü maddeler kullanmayınız.
- Ovalama gerektiren veya çizen süngerler kullanmayınız. Metalik yüzeylerde korozyon oluşabilir.
- Raflar ve kaplar kesinlikle bulaşık makinesinde yıkanmamalıdır. Aksi halde bu parçalar deforme olabilir.

Yapacağınız işlem:

1. Temizleme işleminden önce cihazı kapatınız.
2. Bunu emin bir şekilde sağlayabilmek için, elektrik bağlantı fişini prizden çıkarınız veya cihazın bağlı olduğu sigortayı kapatınız.
3. Dondurulmuş besini cihazdan dışarı çıkarınız ve serin bir yerde muhafaza ediniz. Soğutma akülerini (eğer varsa) besinlerin üzerine koyunuz.
4. Cihazı yumuşak bir bez, ılık su ve pH değeri nötr olan bir bulaşık deterjanı ile temizleyiniz. Temizleme suyu aydınlatmaya girmemelidir.
5. Kapı contası sadece temiz su ile silinmelidir ve ardından iyice silinip kurulanmalıdır.
6. Temizleme işleminden sonra: Cihazı yine bağlayınız ve devreye sokunuz.
7. Dondurulmuş besinleri tekrar cihaza yerleştiriniz.

Donanım

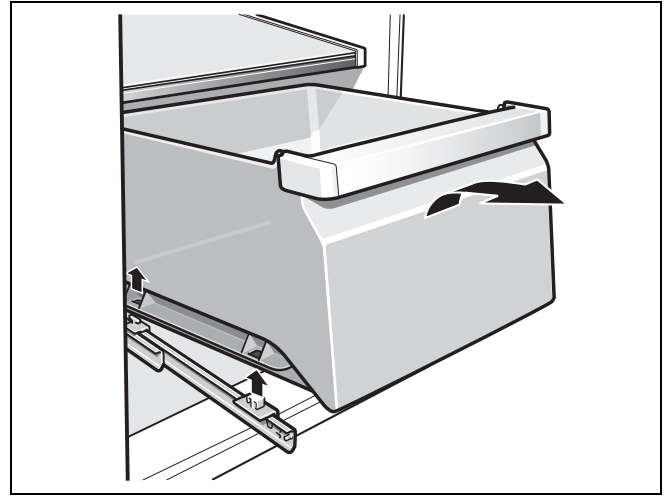
Temizlenmek amacıyla, cihazın tüm yeri değiştirilebilen parçaları dışarı çıkarılabilir (bakınız bölüm "Cihazın iç kısmının farklı düzenlenmesi").

Bilgi

Kapları dışarı çıkarmak ve temizlemek için, cihazın kapılarını tamamen, 90°'den fazla açınız.

Kabın cihazdan dışarı çıkarılması

Kabı tamamen dışarı çekiniz, yukarı kaldırarak oturduğu tutamaktan çözünüz ve dışarı çıkarınız.



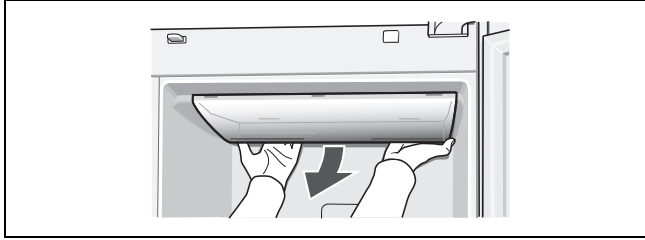
Kapları yerine takarken, dışarı çekme rayları üzerine yerleştiriniz ve cihazın içine itiniz. İlgili kap, aşağı doğru bastırılınca yerine oturur.

Aydınlatma

(her modelde değil)

Soğutma ve dondurma bölümündeki ampullerin değiştirilmesi

1. Cihazı Açma/Kapama tuşu ile kapatınız.
2. Elektrik fişi prizden çıkarılmalı veya sigorta kapatılmalıdır.
3. Kapatma panosunu çıkarınız.



4. Ampul değiştirilmesi (yedek lamba, 220–240 V alternatif akım, soket E14, Watt değeri için eski ampule bakınız).
5. Koruyucu kapağı yeniden monte ediniz.

Enerji tasarrufu

- Cihazı serin ve iyi havalandırılmış bir yere kurunuz! Güneş ışınları doğrudan cihazın kurulacağı yere gelmemeli ve cihaz sıcaklık oluşturan cisimlerin ve ısı kaynaklarının (örn. soba, kalorifer, ocak, fırın gibi) yanına veya yakınına kurulmamalıdır. Gerekirse bir izolasyon plakası kullanınız.
- Cihazın hava giriş ve çıkış deliklerinin önünü kapatmayınız.
- Sıcak besinleri ve içecekleri cihaza yerleştirmeden önce soğumasını bekleyiniz ve soğuduktan sonra cihaza yerleştiriniz.
- Dondurulmuş besinleri buzlarının çözülmesi için soğutucu bölümüne yerleştirerek, bu besinlerin soğukluğunu söz konusu bölümdeki besinlerin soğutulması için kullanınız.
- Cihaz kapılarını mümkün olduğu kadar kısa açınız.
- Dondurucu bölmesinin kapısının daima kapalı olmasına dikkat ediniz.
- Eğer mevcutsa: Duvara mesafe koruma parçalarını monte ederek, cihazın bildirilmiş enerji alma gücüne ulaşmasını sağlayınız (bakınız bölüm "Cihazın kurulması", ilgili kısım "Havalandırma"). Duvara olan mesafenin azalması, cihazın işlevini sınırlamaz veya düşürmez. Bu durumda, cihazın çektiği enerji miktarı biraz yükselebilir.
- Donanım parçalarının düzeni, cihazın enerji alma veya çekme tutumunu etkilemez.

Çalışma sesleri

Normal çalışma ses ve gürültüleri

Boğuk horultu

Motorlar çalışıyor (örn. soğutma ünite grubu, ventilatör).

Fıkırtı, şırıltı ve tınlama sesleri

Boruların içinde soğutma maddesi akıyor.

Çıtlama sesi

Motor, şalter veya manyetik valfler açılıyor/kapanıyor.

Gürültü oluşmasının önlenmesi

Cihaz düz yerleştirilmemiş

Cihazı lütfen bir su terazisinin yardımı ile dengeli ayarlayınız. Düzeltme işlemi için cihazın ayarlanabilen vidalı ayarlarını kullanınız veya altına uygun parçalar koyunuz.

Cihaz bir yere "temas" ediyor

Cihazı, temas ettiği mobilya veya cihazlardan ayırınız.

Kaplar veya raflar sallanıyor veya sıkışıyor

Dışarı çıkarılabilen parçaları kontrol ediniz ve gerekirse yeniden takınız.

Şişeler veya kaplar birbirine değiyor

Şişeleri veya kapları birbirinden biraz ayırınız.

Basit hataları kendiniz giderebilirsiniz

Yetkili servisi çağırmadan önce:

Aşağıdaki talimatların yardımıyla arızayı kendinizin giderip gideremeyeceğinizi kontrol ediniz.

Cihazın kendini test etmesi işlemini uygulayınız (bakınız bölüm "Cihazın kendini test etmesi").

Garanti süresi içerisinde dahi, bu gibi durumlarda servis görevlisinin masraflarının tümünü kendiniz ödemek zorundasınız!

Arıza	Muhtemel sebebi	Giderilmesi
Sıcaklık derecesi, yapılmış ayardan çok daha farklı.		Bazı durumlarda cihazı 5 dakika kapatmanız yeterlidir. Isı derecesi çok sıcak ise, birkaç saat sonra ısı derecesinin ayar derecesine yaklaşım kontrol ediniz. Sıcaklık derecesi düşükse, yani çok soğuksa, sıcaklık derecesini ertesi gün tekrar kontrol ediniz.
Herhangi bir gösterge yanmıyor.	Elektrik kesintisi; sigorta kapalı; elektrik fişi prize iyi takılmamış.	Elektrik fişini takınız. Elektrik akımı olup olmadığı kontrol edilmelidir, sigortalar kontrol edilmelidir.
Göstergede "E.." görünüyor.	Elektronik sistem bir hata tespit etti.	Yetkili servisi çağırınız.
Uyarı sesi çalıyor, dondurucu bölmesinin ısı derecesi göstergesi yanıp sönüyor. Dondurucu bölmesi çok sıcak! Dondurulmuş besinler için tehlike söz konusu!		İkaz sesini kapatmak için "alarm/lock" tuşuna basınız. Göstergenin yanıp sönmesi durur. Isı derecesi göstergesinde 10 saniye boyunca, dondurucu bölümünde söz konusu olmuş olan en yüksek ısı derecesi görüntülenir.
	Dondurucu bölmesi kapısı açıktır.	Kapıyı kapatınız.
	Hava giriş ve çıkış deliklerinin önü kapanmış.	Engeller giderilmelidir.
	Bir seferde çok fazla besin dondurulmak için cihaza yerleştirildi.	Azami dondurma kapasitesi aşılmamalıdır.
		Bilgi Buzu çözülmüş olan veya çözülmeye başlamış olan besinleri, eğer et ve balık bir günden fazla, diğer dondurulmuş besinler ise üç günden fazla +3 °C'den daha sıcak olmadıysa, yeniden dondurmak mümkündür.
Aydınlatma çalışmıyor.	Lamba şalteri sıkışmış.	Işık şalterinin hareket edip etmediğini kontrol ediniz.
	Aydınlatma bozuk.	(Aydınlatma bölümüne bakınız.)
Cihaz soğutmuyor.	Cihaz kapatılmış.	Açma/Kapama tuşuna basılmalıdır.
Aydınlatma çalışmıyor.	Elektrik kesilmesi.	Elektrik akımı olup olmadığı kontrol edilmelidir.
Gösterge yanmıyor.	Sigorta kapalı.	Sigortayı kontrol ediniz.
	Elektrik fişi prize tam takılmamış.	Elektrik fişinin prize iyice takılı olup olmadığını kontrol ediniz.
Kompresör sık sık devreye giriyor ve uzun süre devrede kalıyor.	Cihazın çok sık açılması.	Cihazı gereksiz açmayınız.
	Hava giriş ve çıkış deliklerinin önü kapanmış.	Engeller giderilmelidir.
	Çok miktarda taze besin donduruldu.	Azami dondurma kapasitesi aşılmamalıdır.

Cihazın kendini test etmesi

Cihazınız bir kendini test etme programı ile donatılmıştır ve bu program size, sadece yetkili servis tarafından giderilebilecek hata kaynaklarını gösterir.

Cihazın kendini test etme programının başlatılması

1. Cihazı kapatınız ve 5 dakika bekleyiniz.
2. Cihazı tekrar devreye sokunuz.
3. + ve - ayar tuşlarına aynı anda 5 saniye basınız.

Cihazın kendini test etme programı başlar. Gösterge alanında "E.." görünürse, bir hata söz konusudur. Bu hata görüntüsü söz konusu olduğunda, yetkili servise haber veriniz.

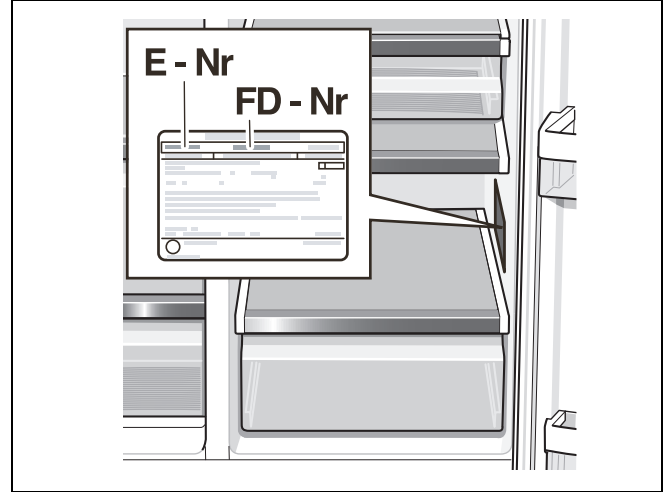
Cihazın kendini test etme programının sona erdirilmesi

+ ve - ayar tuşlarına yeniden aynı anda 5 saniye basınız.

Yetkili servis

Size yakın bir yetkili servisimizi telefon rehberinde veya yetkili servis listesinde bulabilirsiniz. Lütfen yetkili servisimizi çağırdığınız zaman, cihazın ürün numarasını (E-Nr.) ve imalat numarasını (FD-Nr.) bildiriniz.

Bu numaraları, tip levhasının üzerinde bulabilirsiniz.



Cihazın ürün numarasını ve imalat numarasını bildirmek suretiyle, gereksiz gidip gelme masraflarını ve zaman kaybını önlemiş olursunuz. Böylelikle ilgili fazla masraflardan tasarruf etmiş olursunuz.

Arızalarda onarım siparişi ve danışma

Tüm ülkelerin iletişim bilgileri için, ekteki yetkili servis listesine bakınız.

TR 444 6688

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY

siemens-home.com